Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 28 (1948)
Heft: 4

Artikel: Les échanges franco-suisses en 1947
Autor: Müller, Pierre / Senarclens, Jean de
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-888689

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

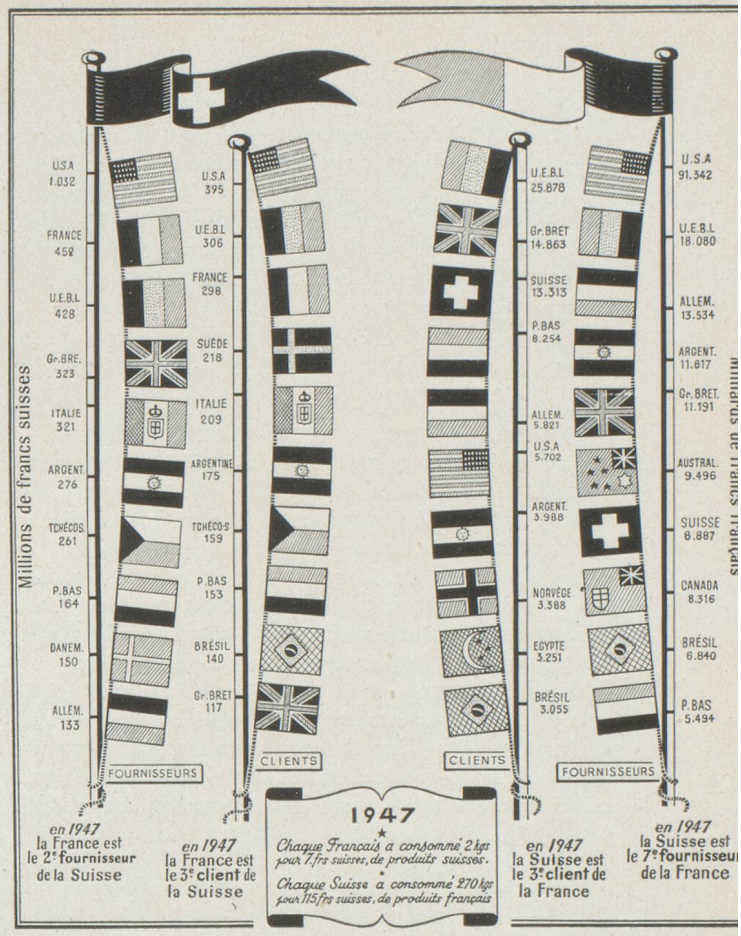
Les échanges franco-suisses en 1947

par

Pierre Muller

et Jean de Senarclens

de la Chambre de Commerce suisse en France



Clients et fournisseurs de la France et de la Suisse

1947 fut une année rêvée pour les diseuses de bonne aventure : toutes leurs prédictions se sont réalisées. Succès, prospérité, abondance, suivis de déceptions, de resserrement, de disette. Pendant les sept premiers mois de l'année, les plus optimistes ont vu leurs pronostics dépassés par la réalité. En fin d'année, les pessimistes eux-mêmes étaient surpris devant un renversement complet de la conjoncture.

Le 29 juillet 1947, la France et la Suisse concluaient un nouvel accord commercial et un protocole financier qui élargissaient dans une notable mesure le cadre de leurs échanges.

Le 23 février 1948, la France suspendait la délivrance des licences d'importation en provenance de Suisse.

Que s'est-il donc passé pendant l'année 1947, qui justifie un changement si brusque, un passage sans transition de l'optimisme de juillet 1947 aux pénibles réalités de février 1948 ?

Le 1er août 1946, date de conclusion du second accord commercial franco-suisse depuis la libération, le potentiel d'exportations françaises vers la Suisse avait été évalué à 25.800.000 fr. s. par mois, le déficit que laisseraient à la France les exportations invisibles et les opérations financières à 6.800.000 fr., si bien que les contingents d'exportations suisses en France avaient été fixés à 20 millions de francs suisses par mois (1).

Le 29 juillet 1947, date de conclusion du dernier accord commercial franco-suisse, devant la constatation que les prévisions de 1946 avaient été largement dépassées par la réalité puisque les exportations françaises, supputées à 26.800.000 fr. s., avaient été en moyenne de 41.300.000 fr. par mois et avaient laissé à la France un excédent mensuel de 15 millions environ, les négociateurs français et suisses décident d'élever de 8 millions de fr. s. par mois les contingents d'exportations suisses en France et d'appliquer aux opérations financières un régime plus libéral.

Hélas, l'optimisme fait bientôt place à l'inquiétude. La France voit à la fois ses exportations baisser et le déficit de sa balance financière prendre des proportions angoissantes, à tel point que dès la fin de l'année l'avance de change qui lui avait été consentie par la Suisse se trouve épuisée... et au delà. Si cette avance de 300 millions de fr. s. était utilisée au 1er janvier 1947 à raison de 276 millions, elle avait pu être amortie jusqu'à 237 millions au 31 août 1947, pour crever le plafond au début de l'année 1948.

Or, que voyons-nous ? Les exportations françaises, remarquablement stables jusqu'en juillet, subissent une

(1) Les statistiques douanières ayant servi de base à notre graphique (p. 121) font état d'un montant légèrement supérieur : si l'on ajoute aux importations de la Métropole celles de l'Union française, on trouve une moyenne mensuelle, pour 1947, de 27.064.000 fr. s. Cela provient du fait que les exportations prévues par un accord chevauchent, en raison de leurs délais de livraison, d'une année sur l'autre.

éclipse en août, pour reprendre en septembre et en octobre et baisser carrément en novembre et en décembre. Les exporations suisses, de leur côté, s'accroissent à partir du mois d'octobre, et surtout en décembre, où elles sont supérieures aux exportations françaises, fait anormal qui ne s'était pas produit depuis le mois de mars 1946. (Voir graphique p. 121).

La baisse des exportations françaises est imputables aux causes suivantes :

1° Niveau de la production industrielle en France :

L'indice de la production industrielle, qui s'élevait à 106 aux mois d'avril et de mai (base 100 en 1938), tombe, sous l'effet des grèves, à 101 en juin et 98 en juillet. L'incidence saisonnière des congés payés le fait baisser à 87 en août. Il se redresse en septembre et en octobre pour retomber, sous l'effet de nouveaux troubles sociaux et de restrictions dans la distribution de l'énergie électrique, de 105 à 99 en novembre, 92 en décembre.

Ce ralentissement de la production industrielle, s'il agit directement sur la consommation intérieure, n'exerça que des effets limités et retardés sur les exportations. Afin de nous en assurer, nous avons évalué pour certains produits, la part des ressources françaises (production + importations) exportées vers la Suisse : s'élever de 4 p. 100 en septembre, de 4 p. 100 en octobre, et de 17 p. 100 en novembre. En janvier 1948, il fera un saut de 34,5 p. 100. C'est donc avant tout l'excessive cherté des produits français sur le marché suisse qui freina leur vente et qui provoqua une chute verticale, à partir de novembre, des exporations françaises.

3° Imminence d'une dévaluation du franc français :

Dès l'automne 1947 des bruits couraient concernant une dévaluation prochaine du franc français, si bien que les exportateurs, de plus en plus nombreux, cessèrent leurs ventes dans l'attente d'un cours plus avantageux. C'est là également une cause essentielle de la chute des exportations françaises constatée depuis le mois de novembre.

L'accroissement des exportations suisses vers la France s'explique par la dernière des raisons invoquées à propos de la chute des exportations françaises vers la Suisse : si les exportateurs français avaient intérêt à attendre un ajustement du franc français pour vendre leurs produits, les importateurs de produits suisses en France avaient hâte, en revanche, de réaliser leurs achats afin de bénéficier d'un cours qui leur était avantageux. Cette remarque s'applique tout particulièrement aux biens d'équipement pour lesquels les licences d'importation en France délivrées pendant les 5 premiers mois d'application de l'accord du 29 juillet 1947 (valable 15 mois) représentent un montant sensiblement supérieur aux 5/15 des contingents fixés.

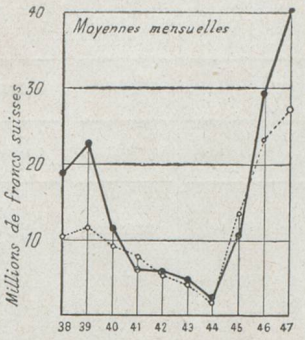
	1947			1946			1938		
	Ressources françaises	Exportations françaises vers la Suisse	Exportations / Ressources	Ressources françaises	Exportations françaises vers la Suisse	Exportations / Ressources	Ressources françaises	Exportations françaises vers la Suisse	Exportations / Ressources
	tonnes	tonnes	%	tonnes	tonnes	%	tonnes	tonnes	%
Houille et lignite	61.764.000	41.399	0,066	58.554.000	39.959	0,068	66.246.000	52.518	0,079
Fonte et acier	15.285.228	29 157	0,19	11.395.932	51.557	0,45	16.411.200	130.033	0,79
Engrais	4.452 012	113.751	2,5	3.756.576	91 617	2,4	5.701.800	73.523	1,3
Trait (laine peignée)	71.064	1.788	2,52	57.720	2.078	3,6	63.804	1.464	2,3
Filés de laine	116.448	1.421	1,2	92.876	907	0,98	118.544	400	0,34
Tissus de laine	74 004	498	0,67	61.164	357	0,58	80.952	283	0,35
Tissus de coton	131 628	679	0,5	104.316	201	0,19	145.824	247	0,17
Papiers et cartons	898.604	5.705	0,63	677.676	1.161	0,17	1.172.628	270	0,023
	pièces	pièces		pièces	pièces		pièces	pièces	
Automobiles tourisme	66.276	6.806	10,3	30.432	3.350	11,0	182.400	1.272	0,7
	hl.	hl.		hl.	hl.		hl.	hl.	
Vins	36.159.582 récolte 1946	80.588	0,22	28.617.000 récolte 1945	204.249	0,71	60.332.402 récolte 1938	150.468	0,25

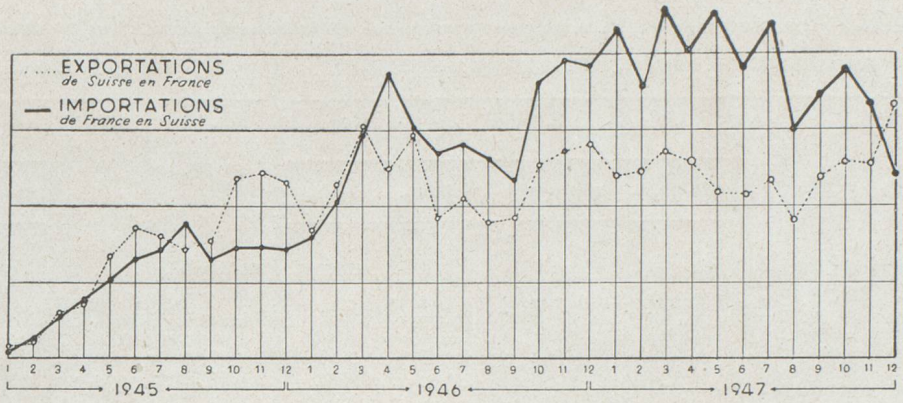
Le tableau qui précède montre à quel point les exportations françaises en Suisse pèsent peu dans l'ensemble des ressources de la France et combien devrait être faible, par conséquent, l'incidence des grèves sur les exportations.

2° Niveau des prix français :

Le niveau des prix intérieurs français influe, plus que toute autre cause peut-être, sur les possibilités d'exportation françaises vers la Suisse. L'indice des prix de gros des produits industriels, passé, du début à la fin de l'année, de 756 à 1001 (base 100 en 1938), accusa une stabilité remarquable de janvier à août 1947, pour

Il apparaît clairement que les échanges franco-suisses représentent, pour chacun des deux partenaires, un chapitre extrêmement important de son commerce extérieur. Si la Suisse a passé, au cours de l'année 1947, du 2e au 3e rang des clients de la France, elle n'en demeure pas moins presque seule à lui laisser une balance commerciale active. Comment d'ailleurs la France ne s'intéresserait-elle pas à un marché qui lui





	Commerce franco-suisse			Commerce extérieur français				Commerce extérieur suisse			
	Exportations françaises vers la Suisse	Exportations suisses vers la France	Balance commerciale	Exportations	Vers la Suisse	Importations	En provenance de Suisse	Exportations	Vers la France	Importations	En provenance de France
	1 000 fr. s.	1 000 fr. s.	1 000 fr. s.	1 000 fr. fr.	%	1 000 fr. fr.	%	1 000 fr. s.	%	1 000 fr. s.	%
1938	229.183	121.406	107.777	30.585.730	6,5	45.981.163	2,2	1.316.572	9,2	1.606.903	14,3
1945	129.822	165.051	35.229	11.398.518	11,9	56.925.064	3,4	1.473.697	11,2	1.225.367	10,6
1946	354.985	281.565	73.420	101.405.639	9,4	234.041.646	3,0	2.675.506	10,5	3.422.534	10,4
1947	458.843	298.238	160.605	220.939.248	6,0	338.837.544	2,4	3.267.566	9,1	4.820.015	9,5

est si largement ouvert : jusqu'ici les accords commerciaux n'ont pratiquement pas limité l'exportation de produits français en Suisse, de même qu'ils ont facilité, dans une large mesure, l'importation en provenance de Suisse de biens d'équipement essentiels au redressement de l'industrie française. C'est ainsi que la Suisse, malgré l'exiguité relative de sa production et son défaut de matières premières, s'inscrit au 7e rang des fournisseurs de la France. Inversement, la France est le 3e client et le 2e fournisseur de la Suisse, derrière les Etats-Unis. Relevons à cet égard le développement remarquable des exportations françaises vers la Suisse, parallèle à celui de la production industrielle française.

Il n'y a pas lieu de s'étonner de voir les pourcentages du commerce franco-suisse diminuer par rapport à l'ensemble du commerce extérieur de la France et de la Suisse : au lendemain de la guerre, seuls entraient en considération les marchés tout proches ; le fait qu'en 1947 les échanges franco-suisses, quoique actifs, tiennent une place moins importante dans le commerce extérieur de chacun des deux pays, est un indice réconfortant de la reprise générale des échanges internationaux, de la normalisation progressive des rapports économiques entre nations.

Les produits échangés

Nous prions nos lecteurs de se reporter au graphique reproduit à la page 124 qui leur permettra de comparer les volumes échangés entre la France et la Suisse dans chaque catégorie de produits. Les colonnes blanches représentent les valeurs échangées en 1938. Les colonnes grises et noires figurent la valeur pondérée de ces échanges, en 1945, 1946 et 1947, calculée en appliquant à la valeur de 1938 le pourcentage des volumes d'après-guerre par rapport à ceux de 1938.

On constate dans l'ensemble une normalisation continue des échanges : les besoins, accumulés pendant six années de guerre, ont été peu à peu satisfaits, les stocks se sont épuisés, d'autres frontières se sont rouvertes, les prix ont eu tendance à s'équilibrer, la consommation intérieure a repris ses droits.

En ce qui concerne le tableau reproduit page 122, les remarques suivantes s'imposent :

Exportations françaises vers la Suisse

La plupart des grandes catégories de produits font apparaître une augmentation par rapport à l'année précédente, parfois très sensible. C'est le cas en particulier des **machines** (108.000 qx. contre 57.000 en 1946 et 42.000 en 1938), des **papiers** (76.000 qx. contre 26.000 en 1946 et 68.000 en 1938), du **foin** (156.000 qx. contre 4.000 en 1946 et 38.000 en 1938). Seules les exportations de **métaux** et de **vins** accusent une baisse, particulièrement sensible pour ces dernières (81.000 hl. contre 204.000 en 1946, 150.000 en 1938) qui ne représentent qu'un peu plus de la moitié de celles de 1938 et sont inférieures des deux tiers à celles de 1946. Si les ventes

EXPORTATIONS FRANÇAISES VERS LA SUISSE

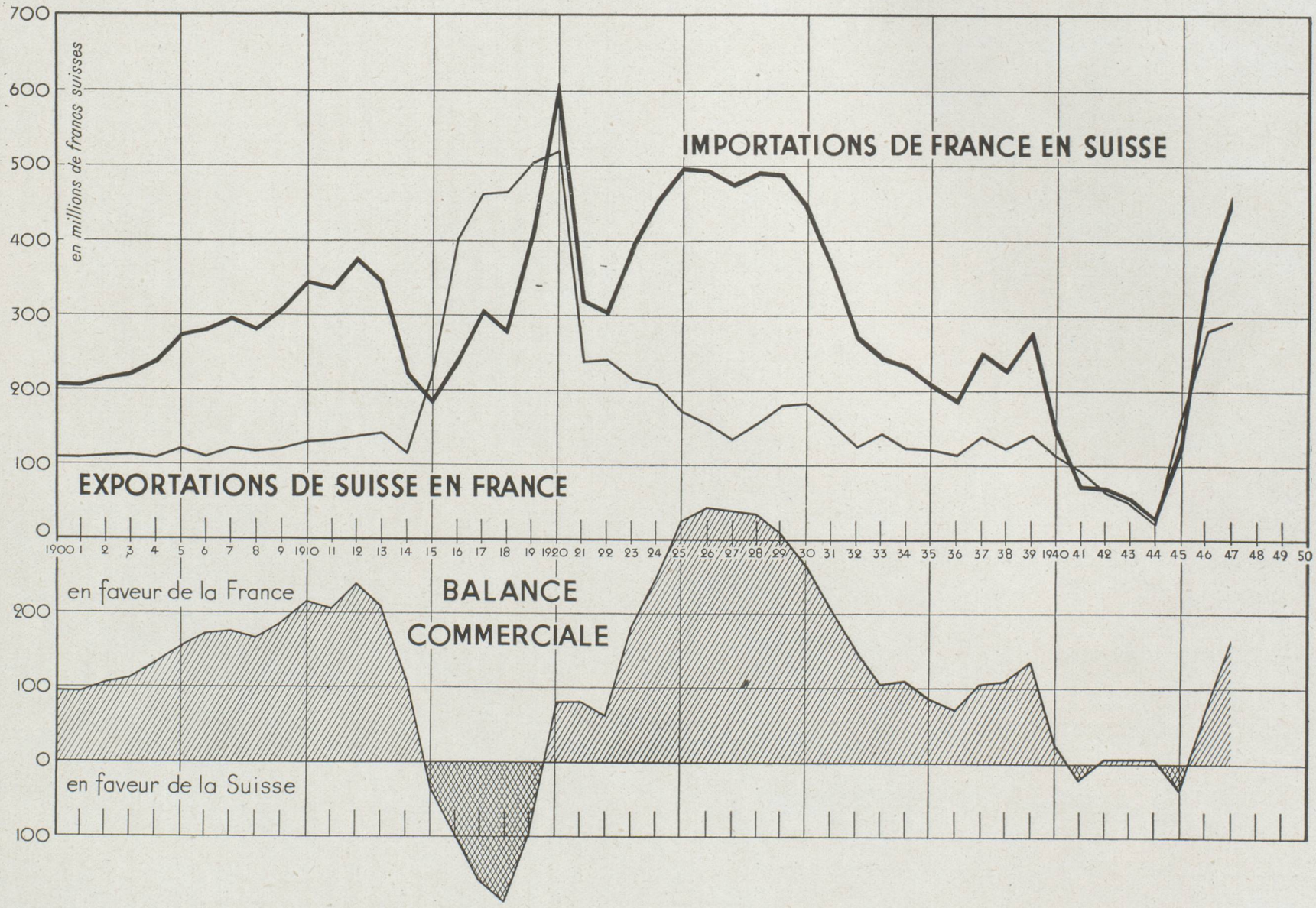
	1947		1946	1938
	1 000 fr. s.	quintaux	quintaux	quintaux
Matières textiles	**124.707**	**78.996**	**59.535**	**90.086**
dont :				
fils de laine	27.276	14.209	9.066	3.996
tissus de laine	20.644	4.980	3.570	2.832
trait (laine peignée)	18.943	17.883	20.783	14.643
tissus de coton	16.090	6.788	2.009	2.456
art. en caoutchouc	8.997	12.193	6.122	9.956
tissus soie nat. et art.	5.229	751	758	796
bonneterie	4.789	957	324	290
fils de chanvre, lin	3.738	3.351	4.389	1.003
Matières minérales	**62.546**	**6.880.448**	**5.986.437**	**7.155.483**
dont :				
houilles, briquettes	47.879	4.139.930	3.995.950	5.251.770
résidu pétrole	4.214	261.180	18.720	94.054
argile, bauxite	1.945	355.050	410.004	119.846
Machines	**55.090**	**108.279**	**57.088**	**42.401**
dont :				
automobiles (pièces)	37.263	6.806	3.350	1.272
machines-outils	2.528	5.420	2.853	1.826
Métaux	**50,543**	**437.143**	**659.078**	**1.475.685**
dont :				
fer brut	20.546	291.573	515.565	1.300.332
ouvrag. fonte fer forgé	7.785	43.139	14.173	19.800
tuyaux fer	4.509	47.157	66.340	25.021
Prod. chimiques	**39.185**	**678,461**	**407.113**	**486.402**
dont :				
ch de magnésium	9.796	288.027	150.297	159.315
prod. pharm.	5.141	18.732	12.787	18.875
parfumerie	3.298	762	849	1.045
sel de soude	2.022	27.906	14.463	885
alcool méthylique	1.940	18.317	9.804	4.905
Boissons	**20.160**	—	—	—
dont :		hl.	hl.	hl.
vins en fût	15.201	80.588	204.249	150.468
eaux-de-vie	2.605	2.400	2.240	1.781
		qx.	qx.	qx.
vins mousseux	1.134	2.338	2.286	3.728
Comestibles	**19.086**	**144.981**	**82.267**	**715.801**
dont :				
poissons conservés	3.929	6.872	4.124	12.192
légumes frais	3.645	49.091	22.291	219.544
malt	1.961	22.274	1.400	73.275
viande fraîche	1.868	5.349	1.232	788
Papiers	**17.731**	**75.982**	**25.545**	**67.616**
dont :				
papiers, cartons	9.981	57.054	11.609	2.700
livres imprimés	5.379	7.106	4.695	20.825
Matières animales	**16.878**	—	—	—
dont :				
engrais	13.859	1.137.513	916.170	735.225
Cuirs chaussures	**15.653**	**2.559**	**2.296**	**7.376**
dont :				
cuirs	7.326	1.985	1.909	6.575
gants	2.119	73	58	99
Semences, etc.	**9.475**	**385.195**	**73.144**	**113.670**
dont :				
semences	3.034	7.731	13.114	8.275
foin	2.808	155.686	3.690	38.053

EXPORTATIONS SUISSES VERS LA FRANCE

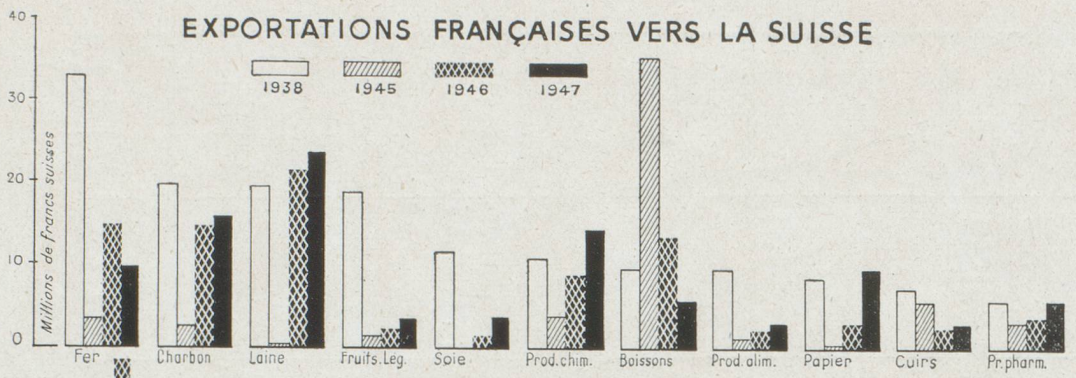
	1947		1946	1938
	1 000 fr. s.	quintaux	quintaux	quintaux
Machines	**99.500**	**109.478**	**112.531**	**51.501**
dont :				
machines-outils	24.495	17.869	24.129	6.437
machines textiles	14.772	23.680	10.662	2.821
moteurs	9.707	10.870	36.256	3.830
dynamos	5.594	5.116	4.788	4.915
machines à coudre	5.435	2.092	1.471	80
Prod. chimiques	**62.689**	**60.647**	**58.187**	**59.470**
dont :				
couleurs d'aniline	28.757	10.131	5.398	6.655
prod. pharmaceutiques	13.730	3.419	1.689	960
parfumerie	4.101	978	749	393
alcool méthylique	3.629	5.809	2.412	1.157
Matières textiles	**27.559**	**13.035**	**11.846**	**18.826**
dont :				
articles en caoutchouc	4.461	4.307	919	1.002
tresses de paille	4.414	1.076	693	828
tissus de coton	4.291	54	567	2.295
broderies	4.848	272	109	252
tissus de soie	2.566	214	917	96
fils de soie artificielle	1.177	696	426	1.495
		pièces	pièces	pièces
Horlogerie	**26.829**	**604.549**	**307.756**	**746.864**
		quintaux	quintaux	quintaux
Papiers	**16.442**	**43.813**	**62.317**	**67.618**
dont :				
livres imprimés	12.522	16.992	16.970	4.648
Métaux	**14.654**	**25.995**	**18.855**	**136.754**
dont :				
outils en tout genre	2.734	497	763	1.992
ouvrages fonte fer forg.	2.546	2.242	2.773	2.880
ouvrages alum.	2.138	2.284	366	
raccords	2.061	6.408	5.816	11.877
Comestibles	**14.351**	**74.353**	**466.585**	**109.222**
dont :				
pommes de terre	—	6	355.777	38
fromages à pâte dure	4.705	8.771	7.374	62.772
fruits frais	3.206	38.579	82.850	15.086
moût de vin	1.574	7.024	4	—
Instruments et app.	**12.607**	**2.986**	**3.129**	**4.534**
dont :				
appareils électriques	5.605	1.665	1.395	3.737
machines écr. et calc.	4.119	955	1.349	427
mathématiques	1.711	211	284	143
Bois, ouvrages en bois	**10.528**	**357.927**	**568.690**	**75.673**
dont :				
bois sciés	6.507	219.066	59.975	10.426
meubles	1.025	1.309	9.510	565
Cuirs et chaussures	**4.563**	**971**	**2.707**	**8.175**
dont :				
chaussures	4.004	853	1.756	1.096

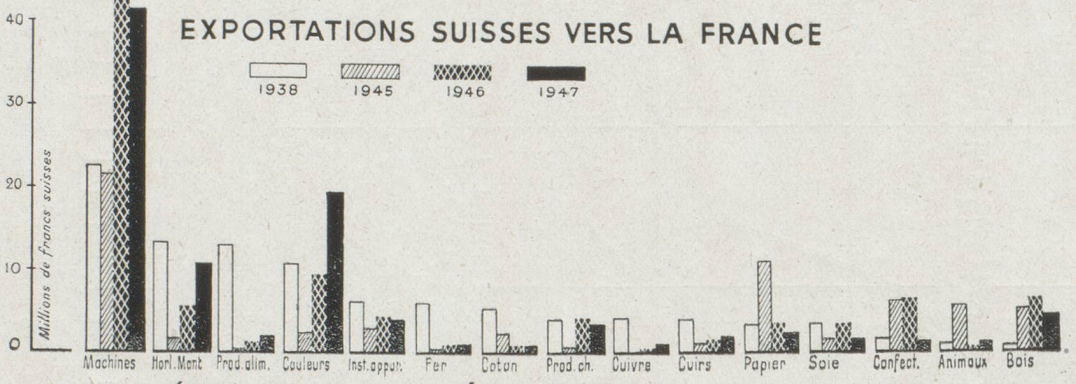
de **comestibles** sont beaucoup plus importantes cette année qu'en 1946, elles ne représentent toutefois que 20 p. 100 du volume des années d'avant-guerre. De leur côté les exportations de **textile** sont encore inférieures dans l'ensemble à celles d'avant-guerre, à l'exception toutefois des produits lainiers.

Il y a lieu de signaler que les livraisons françaises de **houille** représentent en 1947 les 4/5 de celles de 1938 et que l'approvisionnement de la Suisse est assuré pour 16 p. 100 par la France. Quant aux **résidus de pétrole**, leur chiffre est deux fois et demi plus élevé qu'en 1938. Remarquons enfin que la France a vendu six fois plus d'**automobiles** à la Suisse qu'en 1938. Sur un total d'importations en Suisse de 27.013 voitures, la France occupe la 3e place avec 6.804 véhicules derrière les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.



LES ÉCHANGES FRANCO-SUISSES DE 1900 à 1947





ÉVOLUTION DES ÉCHANGES DE 1938 A 1947

Il est à noter que les chiffres servant de base à ce graphique ne correspondent pas nécessairement à ceux du tableau reproduit page 121. Ainsi, les machines ne comprennent-elles pas les véhicules, les produits alimentaires font-ils abstraction des comestibles de provenance végétale, les produits chimiques sont-ils portés à l'exclusion des produits pharmaceutiques et des colorants, les cuirs ne tiennent-ils pas compte des cuirs travaillés.

Exportations suisses vers la France

Les exportations suisses vers la France sont légèrement supérieures en 1947 à ce qu'elles étaient en 1946, exprimées en valeur. En revanche, leur volume reflète une baisse considérable.

Cette baisse provient presque exclusivement de la régression des exportations de **comestibles** : alors qu'en 1946 la Suisse avait livré à la France 358.000 qx. de **pommes de terre** de semences, ce chiffre est pratiquement tombé à zéro en 1947. De leur côté les **fruits frais** ont été vendus en France en quantités moins importantes que l'année précédente. Quant aux livraisons de **fromage** à pâte dure, elles sont légèrement supérieures à celles de 1946, mais infimes par rapport à l'avant-guerre.

Le tiers des exportations suisses consiste en **machines** diverses. Les plus importantes, en valeur, sont toujours les **machines-outils**, mais le volume de leurs ventes, tout en restant trois fois plus important qu'avant la guerre, a décrû par rapport à 1946. Les livraisons de **machines textiles**, de leur côté, représentent plus du double de celles de 1946 et presque dix fois celles de 1938. Par ailleurs, les exportations de **moteurs** ont diminué de plus des 2/3 entre 1946 et 1945, tout en restant trois fois plus importantes qu'avant-guerre.

Les **produits chimiques** occupent également une place de premier plan dans les exportations suisses à destination de la France. Ce sont avant tout les **colorants** et les **produits pharmaceutiques** qui accusent une forte augmentation par rapport à 1946 et à 1938.

La troisième grande catégorie d'exportations suisses en France, traditionnelle elle aussi, les **matières textiles**, est en légère augmentation par rapport à 1946, mais reste bien inférieure à l'avant-guerre. Toutefois, les broderies et surtout les tresses de paille sont entrées en France en quantités supérieures à 1946 et à 1938.

Quant aux exportations **horlogères**, elles sont supérieures à celles de 1946, mais bien plus faibles que celles de 1938.

Signalons pour finir les ventes de **livres**, restées au même niveau que l'année passée, niveau quatre fois plus élevé que celui d'avant-guerre. Les livraisons de **papiers et cartons** non imprimés, en revanche, ont subi une régression du fait de la pénurie qui règne en Suisse dans ce domaine.

CONCLUSION

Nous avons vu, au début de cet exposé, que les échanges commerciaux franco-suisses étaient entrés au mois de novembre 1947 dans une crise grave et brutale due à la régression des exportations françaises. A cette crise, nous souhaitons que le récent accord franco-suisse portera remède en amorçant la reprise des exportations françaises et un assainissement du trafic financier franco-suisse.

Pierre Muller
Jean de Senarclens